

# 教育部學海飛颺暨學海惜珠

## 國立臺灣師範大學受獎助學生返國後心得報告書

所列大綱為基本應填項目，不可刪減

版型不拘，可依需求增加內容、穿插照片

### 一、學生資料

填寫日期：\_\_\_\_\_

中文姓名： 田哲綺	_____年度學海飛颺 _____年度學海惜珠
臺師大就讀系所、年級： 東亞系大四	
研修國家： 西班牙	
研修校名： 馬德里自治大學	
研修學院： Facultad de Filosofía y Letras	
研修科系： Departamento de Filología Inglesa	
研修期間：2018 年 9 月 ~ 2019 年 1 月	

## 二、修習課程 (請依實際修課情形自行增加列數)

研修課程名稱	任課教師姓名	學分數	所屬學季/期
DEL MEDIEVO AL RENACIMIENTO EN LA LITERATURA INGLESA		6	1
SEGUNDA LENGUA MODERNA 5 (CHINO)	Kuang Laying	6	1
Español A2	Estefania Moralejo Santos	4	1

### 三、心得分享(如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字)

#### 1. 學術方面

(1) **課內:**這學期修了三堂課，第一堂是 DEL MEDIEVO AL RENACIMIENTO EN LA LITERATURA INGLESA 是英語系文藝復興的課，雖然類似名稱的課我已經在師大上過，但基於興趣而且也想知道同樣的課不同地方的老師會怎麼上，所以還是選修了這堂課。果然老師上課的方式大相逕庭，師大的老師比較會著重在文本的大量閱讀上，而馬自的老師則時常將重點放在作品的時代背景及歷史成因，相當有趣。

而第二堂課則是 SEGUNDA LENGUA MODERNA 5 (CHINO)，這堂課非常有趣，老師是中國人，教外國人上中文課，但是我們中文母語的學生參與了以後就變成中西文的交流課程，我們時常教導他們一些比較通俗的用語與常識，而他們也會教我們西班牙文的用語及文化，在那堂課上認識了許多對東方文化有興趣的同學，甚至他們也邀請我們去生日派對體驗西班牙式的生日慶祝。

第三堂課則是 Español A2，這堂課是三堂課中壓力最大的一堂課，因為是全西文授課，老師如機關槍的說著西班牙文一開始真的讓人招架不住，

語速之快真的讓人不知所措，但還好後來隨著單字量增加與熟悉語速後就漸入佳境，才比較不令人緊張。

- (2) **課外**:由於在外租屋，和一對來自秘魯的母女一起住，因為他們的英文不太好，所以日常生活中必須跟他們以西文對話，原本剛住進來都還需要透過 google 翻譯來溝通，但因為每天強迫自己使用西文，進步得很快，到後來已經可以直接對話，不需要倚賴翻譯軟體了。

## 2. 生活方面

- (1) **食**:大部分時間都會到超市買食材回家自己煮，義大利麵、炒飯、濃湯等等，從原本不諳廚藝的小女子，漸漸的也會做點羹湯。因為外食價格真的不便宜，一餐至少 10 歐起跳，就算在學校也需要 5 歐左右，所以自己下廚還是比較划算省錢。至於當地飲食習慣，馬德里人位於中部西班牙，口味比較偏鹹，有幾道比較著名的菜，如雜燴湯、烤乳豬跟烘蛋等等，非常好吃；至於著名的海鮮燉飯，我個人認為因為它的起源是在東部的 Valencia，還是東部的 Paella 比較美味一些。

- (2) **衣**:馬德里的日夜溫差相當大，夏天 15-35 度，冬天 0-15 度，所以大部

分都採取洋蔥式穿法，而且室內或地鐵都會有暖氣。而馬德里的下半年有幾次大特價的日子，黑色星期五前後(通常是當天折扣最多)、聖誕節假期前後、和三王節 1/6 前後的冬季大特賣，可以趁著節慶搶購一波。

(3) **住**: 由於學校宿舍費用偏高，一個月房租需要 400 歐至 600 歐，所以選擇了在外租房，但西班牙人的英文程度並不像大多數歐美國家那麼好，而我自己的西文程度也只能算普通，所以一開始找房的時候真是遇上重重難關，用了很多種租房軟體如 idealista，最後在臉書的馬德里學生租屋社團中 po 文才在離市中心偏南方找到一間一個月 270 歐的租屋處，跟一對來自秘魯的母女同住，有廚房、浴室、客廳跟三間房間，省下很大一筆費用。而西班牙大部分的學生租屋幾乎都是 shared flat 雅房，跟台灣套房跟雅房都有不太一樣。如果是到歐洲其他地方旅遊，我都會住 Airbnb 或是 Booking，有時候住青旅，價格對學生來說都蠻親民的。

(4) **行**: 馬德里對 25 歲以下青年相當優惠，推出了一種方案是一個月 20 歐的交通卡隨意搭，可以搭公車火車及地鐵，甚至往近郊 Toledo 的客運使用那張卡也是免費搭乘的，雖然要特地去市中心 sol 的地鐵辦公室申辦，但還是相當划算及方便。

(5) 樂:至於到歐洲其他國家旅行,建議機票越早買越便宜,歐洲廉航 Ryanair 等等常推出一些非常優惠的價格,甚至馬德里到倫敦的機票只要 20 歐,我都會用 skyscanner 網站搜尋機票。在鄰國之間則是訂 Flixbus 的套票五張 100 歐,不管去哪裡一趟都只要 20 歐,非常划算。而西班牙國內旅遊或是去葡萄牙的話,我會搭乘 Alsa 客運,或是有時候會搭乘 Blabla Car 共乘,可以跟司機還有乘客聊聊天,練習西文,也相當有趣。

### 3. 開銷概算

(1)生活費:一個月約一萬塊(300 歐)\*5,約 1500 歐

(2)房租:一個月 270 歐,也是約一萬塊台幣\*5,約 1500 歐

(3)旅遊:

A.巴塞隆納三天:200 歐

B.西班牙南部(格拉那達、賽維亞)五天:200 歐

C.義大利六天:400 歐

D.葡萄牙四天:200 歐

E.聖誕假期二十天(倫敦-阿姆斯特丹-布拉格-維也納-布達佩斯-CK 小鎮-慕尼黑):1200 歐

(4)其他:800 歐

總共約 6000 歐

#### 四、照片（如有，請提供）













## 五、其他

1. 用餐時間:西班牙人的用餐時間跟我們不同，他們的吃飯時間是早餐 8-9 點、午餐 1-3 點、晚餐 8-10。
2. 盥洗:大部分的人都早上洗澡或是要出門前洗澡，比較少晚上睡前洗澡。
3. 效率:西班牙人的效率是世界著名的低，所以要辦正事盡量都提早到、或是早點開始用。
4. 治安:西班牙觀光大城的治安也是世界著名的差，馬德里、巴塞隆納都有相當多扒手，隨身行李要隨時注意，盡量貼身並且分開放，而且一定要有緊急預備金壓箱，以備不時之需。
5. 氣候:馬德里溫差相當大(所以葡萄跟哈密瓜很好吃)，夏天白天氣溫可達 35 度，但晚上會降至 15 度；冬天時會有些微降雨，一樣日夜溫

差大(0-15 度)，但不會下雪。氣候也相當乾燥，可以在當地購買護膚品，很滋潤。